

50485-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Elektriske maskiner, apparatur, udstyr og forbrugsartikler; belysning – HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

OJ S 16/2026 23/01/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: HaminaKotka Satama Oy

E-mail: office@haminakotka.fi

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Havnerelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta
Beskrivelse: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laitehankinta toteutetaan EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneinä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.

Identifikator for proceduren: 39da3552-baff-4db9-aa3e-74e5438e19ce

Intern ID: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS

Udbudsprocedure: Konkurrencepræget dialog

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Haminakotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan (b- ja c- laituri) rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeistot, 6 kV kojeistot, muuntajat sekä taajuusmuuttajat). Kyseessä on EU-raja-arvon ylittävä hankinta, joka toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintailmoituksen tarkoituksena on saada soveltuvuusvaatimukset täyttäviltä yrityksiltä osallistumishakemuksia kilpailulliseen neuvottelumenettelyyn. Toimijat pisteytetään soveltuvuusvaatimusten perusteella ja neuvotteluihin kutsutaan kolme (3) parhaiten pisteytettyä ehdokasta. Jos kelpoisia ehdokkaita on alle kolme (3), kutsutaan kaikki kelpoiset. Soveltuvuuden kelpoisuusraja on 75 pistettä ja maksimipistemäärä on 100 pistettä. Neuvottelumenettely etenee alustavan suunnitelman mukaan seuraavasti: - Tämän osallistumispyynnön julkaisu - Mahdolliset hankintaa koskevat kysymykset ja niihin vastaaminen - Osallistumishakemusten jättäminen - Osallistumishakemusten avaaminen ja

ehdokkaiden soveltuvuuden arviointi - Päätös soveltuvien ehdokkaiden valinnasta - Neuvottelukutsujen ja liitteiden lähettäminen valituille ehdokkaille - Neuvottelukierrokset ehdokkaiden kanssa - Tarpeiden tyydyttämiseen soveltuvien vaihtoehtojen valitseminen - Lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen valituille ehdokkaille - Mahdolliset tarjouspyyntöön liittyvät kysymykset ja niihin vastaaminen - Lopullisten tarjousten jättäminen - Tarjousten avaaminen ja niiden tarjouspyynnönmukaisuuden tarkastaminen - Tarjousten vertailu ja hankintapäätös

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31000000 Elektriske maskiner, apparatur, udstyr og forbrugsartikler; belysning

Supplerende klassifikation (cpv): 31170000 Transformatorer, 31210000 Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb, 31682300 Mellemspændingsudstyr

2.1.2. Udførelsessted

Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Hankinnan kohteeseen sisältyy laitetoimitus, laitteistojen käyttöönotto rakennuskohteessa, sekä huolto- ja varaosapalvelu. Huolto- ja varaosapalvelun toteutus- ja käyttöönotto tehtävien toteuttaminen edellyttää välitöntä ja jatkuvaa vastereaktiokykyä sekä mahdollisuutta suorittaa fyysisiä käynti- ja korjaustoimenpiteitä kohteessa. Tämän johdosta hankintayksikkö katsoo, että palveluntuotannon on sijaittava Suomen alueella tai siten, että tarjoaja pystyy osoittamaan Suomen alueella sijaitsevat resurssit, jotka mahdollistavat: - varaosien riittävän läheisen saatavuuden ja toimitusvarmuuden - 24/7-valmiuden täyttää teknisen tuen ja huollon palvelutasovaatimukset - turvallisuus- ja laadunvarmistustoimien toteuttamisen reaaliaikaisesti - vaatimuksella ei suljeta pois ulkomaisia toimijoita, mikäli nämä voivat osoittaa Suomen alueella sijaitsevat resurssit edellä kuvattujen velvoitteiden täyttämiseksi.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 7 000 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

Beskrivelse: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laittehankinta toteutetaan EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55

lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.
Intern ID: 2025-036249-LOT-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 31000000 Elektriske maskiner, apparatur, udstyr og forbrugsartikler; belysning

Supplerende klassifikation (cpv): 31170000 Transformatorer, 31210000 Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb, 31682300 Mellemspændingsudstyr

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä ja mahdolliset sisältömuutokset ovat: - Kohteeseen rakennettavan kiinteistön (teknisen tilan) ja verkon sähkösuunnittelun rajaus - Liittyvät kaapeloinnit, sähkötyöt sekä laitteiston kokoaminen käyttövalmiuteen - Kaapelihyllyjärjestelmät ja suojaputkitukset - Huolto- ja varaosapalvelut (huom. ostaja edellyttää huolto- ja varaosapalvelua lisähankintamahdollisuutena, mutta palvelu ei sisälly hankintaan tässä vaiheessa). Lopullinen päätös asiasta tehdään neuvotteluvaiheessa. - Vaihtoehtoiset toteutusmallit esimerkiksi "avaimet käteen" -toimitus sisältäen teknisen tilan rakennustyöt. Neuvottelumenettelyssä käsiteltävät mahdolliset sisältömuutokset on esitetty liiteasiakirjoissa.

5.1.2. Udførelsessted

Hvor som helst

Yderligere oplysninger: Hankinnan kohteeseen sisältyy laitetoimitus, laitteistojen käyttöönotto rakennuskohteessa, sekä huolto- ja varaosapalvelu. Huolto- ja varaosapalvelun toteutus- ja käyttöönotto tehtävien toteuttaminen edellyttää välitöntä ja jatkuvaa vastereaktiokykyä sekä mahdollisuutta suorittaa fyysisiä käynti- ja korjaustoimenpiteitä kohteessa. Tämän johdosta hankintayksikkö katsoo, että palveluntuotannon on sijaittava Suomen alueella tai siten, että tarjoaja pystyy osoittamaan Suomen alueella sijaitsevat resurssit, jotka mahdollistavat: - varaosien riittävän läheisen saatavuuden ja toimitusvarmuuden - 24/7-valmiuden täyttää teknisen tuen ja huollon palvelutasovaatimukset - turvallisuus- ja laadunvarmistustoimien toteuttamisen reaaliaikaisesti - vaatimuksella ei suljeta pois ulkomaisia toimijoita, mikäli nämä voivat osoittaa Suomen alueella sijaitsevat resurssit edellä kuvattujen velvoitteiden täyttämiseksi.

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 29/05/2026

Varigheds slutdato: 19/11/2027

5.1.4. Fornylse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

EU-støtteprogram: Connecting Europe-faciliteten (CEF) (2021/2027)

Identifikatorer for EU-midler: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS- Deployment of onshore power supply in Port of HaminaKotka

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Beskyttelse og genopretning af biodiversitet og økosystemer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD), Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Referenssit, relevanssi ja laajuus

Beskrivelse: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -Toimittajalla on vähintään kolme (3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana Suomessa (taajuusmuuttajat väh. 4 MVA teho singledrive ja 10 MVA multidrive). Referenssien tulee olla kooltaan ja tekniseltä vaativuudeltaan vastaavia. - Referensseissä tulee olla suunnittelu, laitteiden toimitus- ja koestus - Mahdollisuus toteuttaa ja testata laitteet standardien mukaisesti (referenssit FAT-, SAT-testauksista)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Projektorganisaation kokemus

Beskrivelse: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p.): - Projektipäälliköllä, suunnittelijoilla ja avainhenkilöillä vähintään kymmenen (10) vuoden kokemus vastaavista laitetoimituksista. - Projektiryhmällä on viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana kokemusta vähintään kolmesta (3) toteutetusta laitetoimituksesta, jotka ovat teknisesti ja toiminnallisesti rinnastettavissa tämän hankinnan maasähköjärjestelmään.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Toimitus- ja huoltovarmuus sekä resurssikapasiteetti

Beskrivelse: Arvioidaan riskienhallintasuunnitelman ja huolto- ja varaosapalveluidenkuvauksen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - Toimittajalla oltava laitehankinnan osalta toimitusvalmius viimeistään 11/2027. - Toimittajalla on mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu Suomessa ja Suomen kielellä. Vikailmoitukseen reagoidaan viimeistään 24 tunnin kuluessa, huoltopalvelu on tarvittaessa järjestettävissä paikan päälle viimeistään 72 tunnin kuluessa ja kriittiset varaosat voidaan toimittaa tilaajalle viivytyksettä hyödyntäen Suomessa tai Euroopassa sijaitsevaa varasto- ja logistiikkaverkostoa. - Toimitus- ja huoltovarmuus huomioitu riskienhallinnassa.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Riskienhallinta

Beskrivelse: Arvioidaan tarjoajan riskienhallintasuunnitelman perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -

Riskienhallintasuunnitelmassa on kuvattu kiitettävästi riskienhallinnan toteutus, mukaan lukien keskeiset menetelmät riskien tunnistamiseen, arviointiin ja hallintaan.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Laatu, vastuullisuus, jäljitettävyy- ja turvallisuusjärjestelmät

Beskrivelse: Arvioidaan laatu- ja järjestelmien, sertifikaattien, auditointiraporttien ja toimitusketjun jäljitettävyyden perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä.

Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - ISO 9001-laadunhallintajärjestelmä (tai vastaava) - ISO 45001-turvallisuusjärjestelmä (tai vastaava) - ISO 14001-ympäristöjärjestelmä (tai vastaava) -

Auditointiraportit - Toimitusketjun jäljitettävyy- kuvattu selkeästi toimitusketjun vaiheet, toimijat ja valvontamenetelmät.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: finsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 28/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/24334/enotice/36249>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 20/03/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/24334/call-for-tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Vakuuksia koskevat vaatimukset esitetään tarjoajille lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä. Tässä osallistumisvaiheessa vakuuksia ei edellytetä.

Hankintayksikkö voi tarjousvaiheessa edellyttää esimerkiksi sopimuksen täyttämiseen liittyvää vakuutta tai muita hankinnan toteuttamisen kannalta tarpeellisia vakuuksia.

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 16/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Osallistumispyynnön perusteella tehtävässä hankinnassa sovelletaan hankintaohjelmaa ja hankesuunnitelmaa liitteineen. Lopulliset sopimusehdot täsmennetään neuvottelujen aikana laadittavassa sopimusluonnoksessa. Sopimuksessa noudatetaan soveltuvin osin JYSE 2014 (tavarat ja palvelut) -ehtoja (päivitys 2022), ellei sopimusluonnoksessa muuta todeta.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Hanke rahoitetaan hankintayksikön omarahoituksen lisäksi Euroopan unionin Verkkojen Eurooppa -välineen (CEF2) liikenne-AFIF 2024-2025 -rahoituksella (24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS).

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä. Valittajan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on toimitettava sähköpostitse osoitteeseen esa.paronen@haminakotka.fi.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: HaminaKotka Satama Oy

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: HaminaKotka Satama Oy

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: HaminaKotka Satama Oy

Organisation, der behandler tilbud: HaminaKotka Satama Oy

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: HaminaKotka Satama Oy

Registreringsnummer: 2380744-8

Postadresse: Merituulentie 424 C 43

By: Kotka

Postnummer: 48310

Landsdel (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finland

E-mail: office@haminakotka.fi

Telefon: 020 790 8800

Internetadresse: <https://www.haminakotka.com/fi>

Andre kontaktpunkter:

Enhed: Sitowise Oy

E-mail: petri.lampinen@sitowise.com

Telefon: +358 40 513 4261

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)

Registreringsnummer: FI09880841

Postadresse: Mannerheiminaukio 1 A

By: Helsinki

Postnummer: 00100

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Internetadresse: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: FI30061576

Postadresse: Radanraketajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

2431385e-4a4b-4b96-bcbd-b0426b669838-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – udgiver

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c1127697-304f-48ce-b49a-a6549c398169 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 22/01/2026 15:13:51 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,
centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk
Bekendtgørelsesnummer: 50485-2026
EUT-S-nummer: 16/2026
Offentliggørelsesdato: 23/01/2026